

Welcome to EBETSU!

EBETSU HANDY MAP



Ebetsu Sightseeing Self-Guided Tours

江別市観光モデルコース

Driving Self-Guided Tour

車で行くモデルコース

- 9 Ebetsu Ceramic Art Center**
江別市セラミックアートセンター
MAP: C-7
- 10min.
- 3 Bakery Neue**
ベーカリー・ノイエ
MAP: C-4
- 9min.
- 7 Kagurazaka**
神楽坂
MAP: A-4
- 9min.
- 4 Atelier Tou**
アトリエ陶
MAP: C-2
- 1min.
- 4 Tonden Farm**
トンデンファーム
MAP: D-2
- 11min.
- 3 Tonden Farm Earth Dream Kakuyama Farm**
トンデンファーム アースドリーム角山農場
MAP: G
- 13min.
- 1 Machimura Farm Milk Garden**
町村農場ミルクガーデン
MAP: F-1

Ebetsu Station Self-Guided Walking Tour

江別駅周辺を徒歩で行くモデルコース

- 8 Ramen Hanjo**
らーめん 半景
MAP: F-5
- 11min.
- 5 EBETSU KASEN BOSAI Station**
江別河川防災ステーション
MAP: F-5
- 20min.
- 7 Drama Theater Domo IV**
喫茶ドラマシアターども IV
MAP: F-5

Nopporo Station Self-Guided Walking Tour

野幌駅周辺を徒歩で行くモデルコース

- 4 EBRI & Gresham-Ebetsu-Tosa Space & Shop: GET'S**
エブリ (江別アンテナショップ GET'S)
MAP: D-5
- 10min.
- 3 North Live Coffee**
ノースライブコーヒー
MAP: D-5
- 12min.
- 1 Ebetsu Glass Craft Museum Nopporo Green Mall**
ガラス工芸館 野幌グリーンモール
MAP: D-4

9 Ebetsu Ceramic Art Center

江別市セラミックアートセンター

MAP: C-7



Ebetsu is a town of pottery and ceramics. The Ceramic Art Center displays many types of pottery, ceramic arts, and bricks in various exhibition rooms. There are workshops offering pottery and ceramics classes, and also a library where you can read books about them. They produce and showcase the culture of pottery of Hokkaido under the concept of "Observe," "Create," and "Mingle." Reservations required to experience making pottery.
Address 114-5, Nishi-nopporo, Ebetsu TEL 011-385-1004
Hours 9:30~17:00 (entrance until 16:30), Closed: Mondays, days after holidays, and during New Year Holiday period

江別はやきもののまちです。江別市セラミックアートセンターには、陶芸作品とれんがの展示室、陶芸教室などを開講する工房、やきものに関する書籍を閲覧出来る図書室などを設けています。「観る」「創る」「集う」をコンセプトに、北海道のやきもの文化を創造発信しています。陶芸体験は要予約。
江別市西野幌114-5 ☎011-385-1004
営業時間 9:30~17:00(入場は16:30まで)、月曜・祝日の翌日・年末年始定休

4 EBRI & Gresham-Ebetsu-Tosa Space & Shop: GET'S

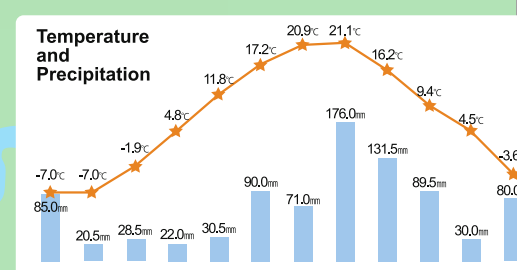
エブリ (江別アンテナショップ GET'S)

MAP: D-5



EBRI is a collection of specialty shops featuring local goods and events. The building, the Historical Hida Factory, was recognized as a Modern Industrial Heritage Site by the Ministry of Economy, Trade, and Industry in 2009. Local sightseeing information can be obtained at GET'S. Come and enjoy a taste of Ebetsu!
Address: 3-3 Higashi-Nopporo-cho, Ebetsu
TEL 011-398-9570 (EBRI) Hours 10:00-22:00 (varies by shop)
Closed: during New Year Holiday period
*For tourist info, please contact 011-398-9558 (GET'S).

レストランやカフェがあるほか、地元産品の販売やイベントなども行われる商業施設です。この建物は2009年に経済産業省の近代産業遺産に認定されています。館内にある観光案内所「江別アンテナショップGET'S」では、江別のさまざまな観光情報を入手できます。
江別市東野幌町3-3 ☎011-398-9570 (EBRI)
営業時間 10:00~22:00(店舗によって異なる)、年末年始定休
※観光のお問い合わせはこちらへ ☎011-398-9558 (GET'S)



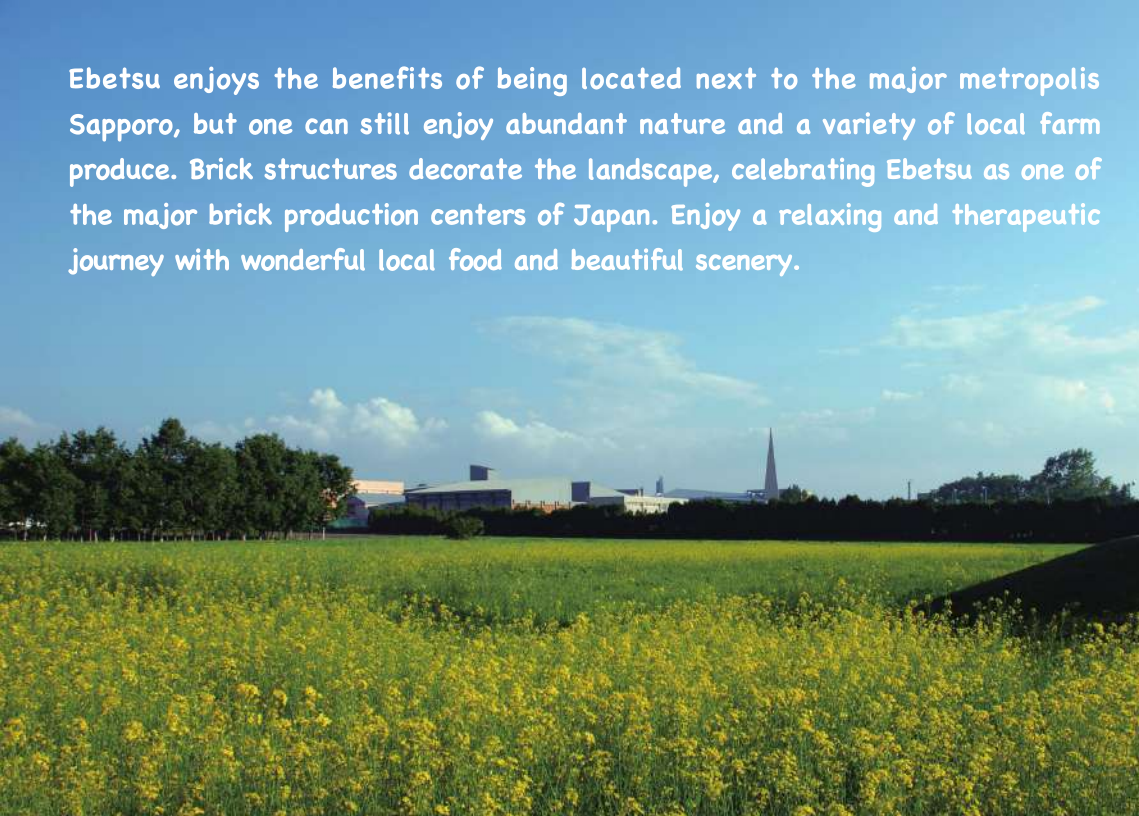
5 EBETSU KASEN BOSAI station

江別河川防災ステーション

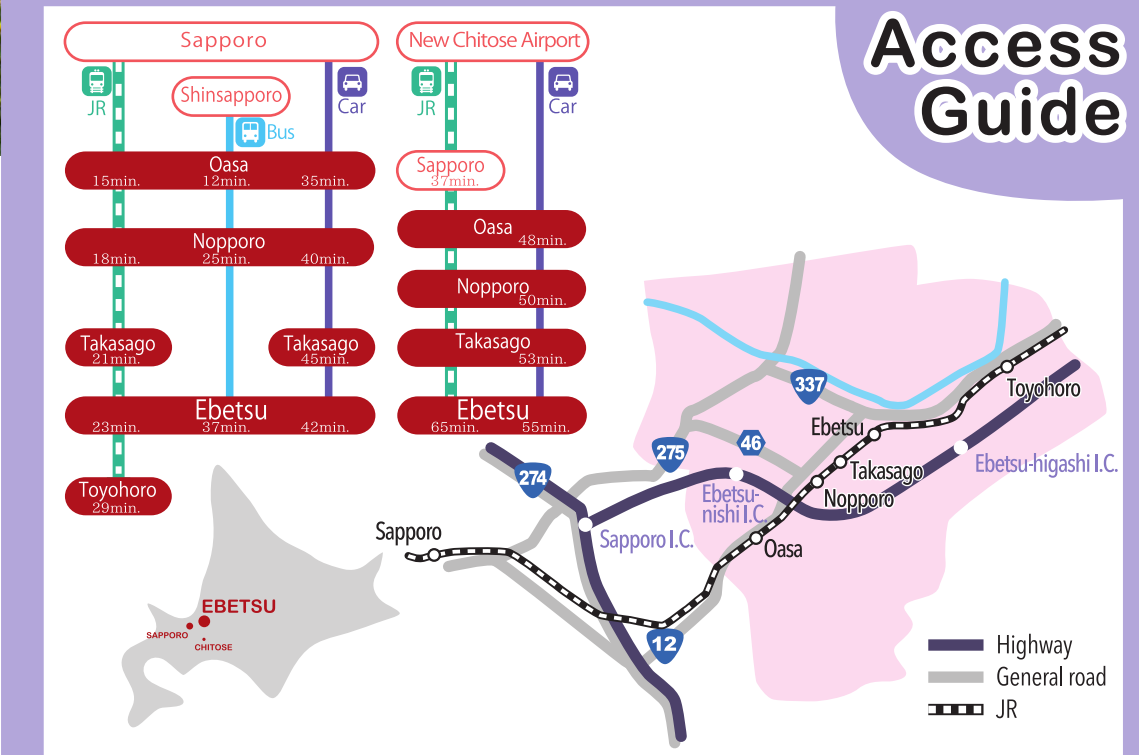
MAP: F-5



You can learn the history of rivers in this facility, and there are displays of disaster prevention items and evacuation preparation kits. The first floor of the building has a local specialty shop which offers dairy products, processed meats, confectioneries and Kammen (dried noodles) from Ebetsu. Enjoy them as a souvenir of your special memory of Ebetsu! 防災と避難用品の展示があり、川の歴史を学べる施設。1階の特産品コーナーには乳製品や食肉加工品、お菓子や乾物など江別の特産品が豊富に揃っています。おみやげにどうぞ。
6, Okawadori, Ebetsu 江別市大川通6 TEL 011-381-9177
Hours 9:00~18:30, Closed: Mondays (If Monday is a holiday, then Tuesday) and during New Year Holiday period
営業時間 9:00~18:30、月曜(祝日の場合は翌日)・年末年始定休



Ebetsu enjoys the benefits of being located next to the major metropolis Sapporo, but one can still enjoy abundant nature and a variety of local farm produce. Brick structures decorate the landscape, celebrating Ebetsu as one of the major brick production centers of Japan. Enjoy a relaxing and therapeutic journey with wonderful local food and beautiful scenery.



Event Guide

Ebetsu has fun events throughout the year.

江別の代表的なイベントをご紹介します。

Ebetsu Pottery Fair

江別やきもの市(7月)

JULY

This is the largest pottery event in Hokkaido. Pottery and ceramics sold at about 300 booths make finding that perfect item easy. This event features the one and only "Brick Dominoes," with over 2,000 bricks toppled every year. Come and experience making and designing pottery.

道内最大のやきものイベント。陶芸品の販売店は約300店あり、自分にぴったりの一品が見つかります。2,000個以上のれんがを使った「れんがドミノ」はこのイベントで見られませんが。気軽に陶芸や絵付けの体験もできます。

Ebetsu Hokkai Naruko Festival

えべつ北海鳴子まつり(7月)

JULY

Enjoy 40 teams performing Yosakoi Soran (a combination of traditional and modern dance) and other dance genres. There is parade and stage-style dance, so you can enjoy the energetic dance right in front of your eyes.

鳴子踊りやYOSAKOIソーラン、路上パフォーマンスチームなど約40チームが熱く華やかな演舞を繰り広げます。パレードも行われるので、すぐ目の前で大迫力のダンスを見ることができます。

Ebetsu Snow Festival

えべつスノーフェスティバル(2月)

FEBRUARY

Children look forward to the snow mazes and slides every year. The stage made completely out of snow showcases unique live performances and events. Hot food carts and shops selling local goods take part in this fun winter festival.

子どもたちは雪の迷路や滑り台などを毎年楽しみにしています。ライブなどが行われるステージも雪でできており、雪が多い江別ならではのイベントです。温かい食べ物の屋台や江別の特産品を販売するお店も多く出店します。

City of Ebetsu 〒067-8674 6, Takasago-cho, Ebetsu, Hokkaido
TEL 011-381-1023(Commerce and Industry Division, Economic Department)
※Information valid as of August 2017

<http://www.city.ebetsu.hokkaido.jp/>

江別市 〒067-8674 北海道江別市高砂町6 TEL 011-381-1023 (経済部商工労働課)
※掲載情報は2017年8月現在のものです。



Guide to gourmet food spots in Ebetsu recommended by the local International community.

日本在住の外国人がおすすめする
江別のグルメスポットをご紹介します



3 North Live Coffee

ノースライブコーヒー

MAP:D-5



This coffee shop built of bricks is located in front of Nopporo Station. They serve western style cakes and coffee brewed from house roasted beans. They are proud of their authentic coffee which was also served during the Lake Toya G8 Summit.

野幌駅にあるレンガ造りの自家焙煎コーヒー豆と洋菓子の店。サミットでも使われた本格的なコーヒーが自慢です。53-20, Nopporo-cho, Ebetsu 江別市野幌町53-20
TEL 011-381-6672 Hours 9:30~19:00, Closed:Tuesdays
営業時間 9:30~19:00, 火曜定休



6 Azuki

日本茶・甘み処 あずき

MAP:D-3



You can enjoy the traditional Japanese green tea and sweets in a serene Japanese atmosphere at that restaurant.

和の落ち着いた雰囲気の中で、本格的な日本茶と和菓子などの甘味を楽しむ。9-8, Nopporo Kotobuki-cho, Ebetsu 江別市野幌町9-8
TEL 011-375-8764 Hours 10:00~19:00, Closed:Mondays and the third Sunday
営業時間 10:00~19:00, 月曜・第3日曜定休



9 Farm Restaurant SHOKUSAI

風の村ファームレストラン食卓

MAP:C-2



Enjoy the true taste of Hokkaido with food prepared mainly with ingredients grown on-site and from around Hokkaido, and void of artificial seasonings. 自産自消費の北海道の安心・安全な食材にこだわり、化学調味料をできるだけ使わない料理は格別のおいしさです。919, Motonoppo, Ebetsu 江別市元野幌919
TEL 011-382-6888 Hours 11:00~16:00, Closed:Wednesdays, and during New Year Holiday period
営業時間 11:00~16:00, 水曜・年末年始定休



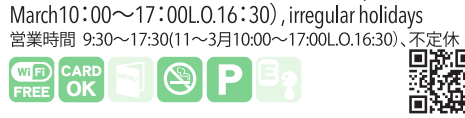
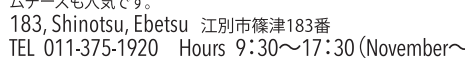
1 Machimura Farm Milk Garden

町村農場ミルクガーデン

MAP:F-1



This is a vast farm of over 100 years old. The farm store offers an "eat-in" space for you to enjoy their sweets made with fresh ingredients. Cream cheese products are also popular. 100年以上の歴史を持つ広大な農場です。店内にはイートインスペースもあるの、新鮮な素材そのままのスイーツを楽しめます。クリームチーズも人気です。183, Shintoshu, Ebetsu 江別市篠津183番
TEL 011-375-1920 Hours 9:30~17:30 (November~March)10:00~17:00(L.O.16:30), irregular holidays
営業時間 9:30~17:30(11~3月10:00~17:00(L.O.16:30), 不定休



4 Tonden Farm

トンデンファーム

MAP:D-2



This is a direct sales market place of ham and sausages. "All-you-can-eat" barbecued mutton and lamb are very popular at the restaurant on site. There is a petting zoo of horses, goats, etc. ハムやソーセージの直売所。レストランはシシギスカン食べ放題が大人気。豚や羊などの動物ともふれ合えます。968-5, Motonoppo, Ebetsu 江別市元野幌968-5
TEL 011-383-8208(shop), 011-385-5710(restaurant) Hours(shop)Summer 10:00~18:00, Winter 10:00~17:00, Hours(restaurant) Summer11:00~20:00, winter11:00~19:00, Closed:during New Year Holiday period
直売所営業時間 夏季10:00~18:00, 冬季10:00~17:00, レストラン営業時間 夏季11:00~20:00, 冬季11:00~19:00, 年末年始定休

TEL 011-383-8208(shop), 011-385-5710(restaurant) Hours(shop)Summer 10:00~18:00, Winter 10:00~17:00, Hours(restaurant) Summer11:00~20:00, winter11:00~19:00, Closed:during New Year Holiday period
直売所営業時間 夏季10:00~18:00, 冬季10:00~17:00, レストラン営業時間 夏季11:00~20:00, 冬季11:00~19:00, 年末年始定休



7 Kagurazaka

神楽坂

MAP:A-4



This popular Soba noodle restaurant which has been published in Michelin Guide is located near Shinn-Koen Station. They serve aromatic soba made from house milled authentic flour in a special bowl which reflects the owner's taste. A popular menu item is the big "Kakiage Sento". 森林公園駅近くにある、ミシュランガイドに掲載された人気店。自家製粉の香り高いそばをこだわりの器で提供します。大きなかけそばが人気。40-2, Osa Hikari-machi, Ebetsu 江別市大森ひかり町40-2
TEL 011-387-2222 Hours 11:30~15:00, 17:00~20:00(L.O.19:30) ※limited quantity, Closed:Mondays and holidays
営業時間 11:30~15:00, 17:00~20:00(L.O.19:30) ※売切切れ次第終了, 月曜・祝日定休



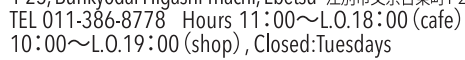
10 Santa X'ream

サンタクリーム

MAP:A-5



Enjoy pudding and other sweets made from milk produced in Hokkaido in this cute shop decorated in a Christmas theme. クリスマスをテーマにしたかわい店内で、北海道産の生乳を使ったプリンやスイーツをお楽しみください。1-25, Bunkiyodai Higashi-machi, Ebetsu 江別市文京台東町1-25
TEL 011-386-8778 Hours 11:00~16:00, 17:00~20:00 (cafe), 10:00~16:00 (shop), Closed:Tuesdays
営業時間 11:00~16:00, 17:00~20:00 (カフェ), 10:00~16:00 (ショップ), 火曜定休



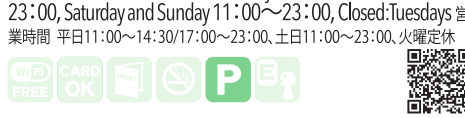
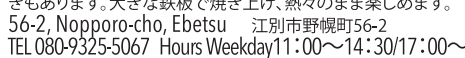
2 Okonomiyaki JIRO

お好み焼き 二郎

MAP:D-4



Enjoy the taste of Okonomiyaki from Osaka & Hiroshima here in this restaurant. You can also enjoy the Monja-yaki, a specialty of Tokyo. They are cooked on a big iron plate, and you can eat them while they are hot. お好み焼きの本場・大阪と広島のみです。東京名物もんじゃ焼きもあります。大きな鉄板で焼き上げ、熱々のまま楽しめます。56-2, Nopporo-cho, Ebetsu 江別市野幌町56-2
TEL 080-9325-5067 Hours Weekday11:00~14:30/17:00~23:00, Saturday and Sunday 11:00~23:00, Closed:Tuesdays
営業時間 平日11:00~14:30/17:00~23:00, 土・日11:00~23:00, 火曜定休



5 Kamameshi-Yakata

釜めしの店 やかた

MAP:E-4



This restaurant is popular with freshly cooked hot "Kamameshi" (rice and various ingredients cooked in a small pot). Many types of Japanese dishes are available on the menu, and the value menu item is the Kamameshi set. 炊きたての釜めしと好評のお昼。和食メニューも充実していて、釜めしのセットがお得です。14-8, Takasago-cho, Ebetsu 江別市高砂町14-8
TEL 011-392-5357 Hours 11:00~22:00 (L.O.21:00), Lunch 11:00~14:00, Closed:Mondays (if Monday is a holiday, then Tuesday)
営業時間 11:00~22:00 (L.O.21:00), ランチは11:00~14:00, 月曜定休 (祝日の場合は翌日)

TEL 011-392-5357 Hours 11:00~22:00 (L.O.21:00), Lunch 11:00~14:00, Closed:Mondays (if Monday is a holiday, then Tuesday)
営業時間 11:00~22:00 (L.O.21:00), ランチは11:00~14:00, 月曜定休 (祝日の場合は翌日)



8 Ramen Hanjo

らーめん 半量

MAP:F-5



This restaurant's special menu item is the ramen in white broth made from dairy products. This ramen was created from an inspiration of the image of Ebetsu in winter. The white broth matches well with the chewy texture of Ebetsu wheat noodles. 乳製品を使い、江別の冬をイメージした白いラーメンが特徴です。コシの強い「江別小麦めん」との相性抜群です。1F, Ebetsu-Mirai Bldg, 9-2, 5chome, Zjo, Ebetsu 江別市2条5丁目9-2 エベつみらいビル1階 TEL 090-1307-8882 Hours 11:00~15:00, 18:00~20:00, Closed:the second Tuesday
営業時間 11:00~15:00, 18:00~20:00, 第2火曜定休



Guide to popular shopping spots in Ebetsu recommended by the local International community.

日本在住の外国人がおすすめする
江別の買いものスポットをご紹介します



Guide to scenic vista points and adventure spots in Ebetsu recommended by the local International community.

日本在住の外国人がおすすめする江別の
景観スポットや体験スポットをご紹介します



3 Tonden Farm Earth Dream Kakuyama Farm

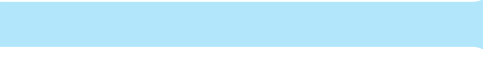
トンデンファーム アースドリーム角山農場

MAP:G



This pasture has a petting zoo where you can enjoy feeding many animals in a nature setting. There is a restaurant at the site as well. 大自然の中でたくさん動物とふれ合い、エサやりが楽しめる体験牧場です。レストランもあります。584-1, Kakuyama, Ebetsu 江別市角山584-1
TEL 011-391-2500 Hours 10:00~17:00 (Restaurant L.O.16:30), Closed:Tuesdays and Wednesdays
営業時間 10:00~17:00 (レストランL.O.16:30), 火曜・水曜定休

TEL 011-391-2500 Hours 10:00~17:00 (Restaurant L.O.16:30), Closed:Tuesdays and Wednesdays
営業時間 10:00~17:00 (レストランL.O.16:30), 火曜・水曜定休



6 Art space GAIRINSEN

アートスペースガインセン

MAP:F-5



The nostalgic depot made of soft volcanic stone was reborn a base showcasing the art and culture of Ebetsu. There's a Japanese house as an additional facility. 軟石で造られた趣のある倉庫が生まれ変わり、江別の芸術・文化の発信基地となっています。付帯施設として和風家屋あり。1chome, Zjo, Ebetsu 江別市2条1丁目
TEL 011-391-2170 (Weekday 9:00~17:00)
Hours different depending on event

TEL 011-391-2170 (Weekday 9:00~17:00)
Hours different depending on event



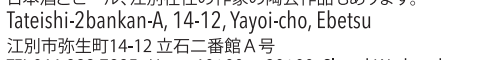
1 Ootsu

地酒のおつ

MAP:E-4



A specialty shop of "Jizake" (local brand sake) from various areas all over Japan. Of course, they carry local Ebetsu sake and beers, and also pottery works created by the local artists. 全国各地のこだわりの地酒を取り扱う地酒専門店です。江別の日本酒とビール、江別在住の作家の陶芸作品もあります。Tateishi-2bankan-A, 14-12, Yayoi-cho, Ebetsu 江別市弥生町14-12 立石二番館A号
TEL 011-398-7985 Hours 10:00~20:00, Closed:Wednesdays
営業時間 10:00~20:00, 水曜定休



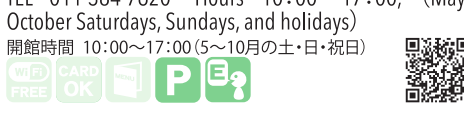
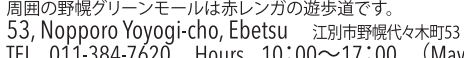
1 Ebetsu Glass Craft Museum

江別市ガラス工芸館

MAP:D-4



A studio with glass art and crafts that offers glass blowing as well (reservations required in advance.) You can stroll on the beautiful esplanade of red bricks in the nearby Nopporo Green Mall. ガラス工芸の工房で、見学や吹きガラス体験(要予約)ができます。周囲の野幌グリーンモールは赤レンガの遊歩道です。53, Nopporo Yoyogi-cho, Ebetsu 江別市野幌代々木町53
TEL 011-384-7620 Hours 10:00~17:00, (May~October Saturdays, Sundays, and holidays)
開館時間 10:00~17:00 (5~10月の土・日・祝日)



4 Atelier Tou

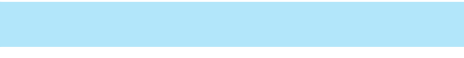
アトリエ陶

MAP:C-2



This pottery studio has been around for 20 years in Ebetsu. Many tourists from inside and outside of Hokkaido visit this place to experience pottery making. You need to have a reservation to participate in classes in advance. 江別で20年続く陶芸工房。北海道内外からたくさんの方が陶芸体験に訪れます。陶芸体験は予約が必要です。919, Motonoppo, Ebetsu 江別市元野幌919
TEL 011-384-1297 Hours 10:00~18:00, Closed:Wednesdays, and during New Year Holiday period
営業時間 10:00~18:00, 水曜・年末年始定休

TEL 011-384-1297 Hours 10:00~18:00, Closed:Wednesdays, and during New Year Holiday period
営業時間 10:00~18:00, 水曜・年末年始定休



7 Drama Theater Domo IV

喋茶ドラマシアタードモIV

MAP:F-5



This structure was a former post office from the Taisho Era, but now it is used as a base of the "Theater Troupe Drama Theater Domo," and also used as a cafe, a small theater, and a gallery. 大正時代からの元郵便局の建物で、「劇団ドラマシアタードモ」の拠点、カフェ、小劇場、ギャラリーとして使われています。7-1, 2chome, Zjo, Ebetsu 江別市2条2丁目7-1
TEL 011-384-4011 Hours 10:00~19:00, Closed:Mondays, Middle of August, and New Year Holidays
営業時間 10:00~19:00, 月曜・年中・お盆定休

TEL 011-384-4011 Hours 10:00~19:00, Closed:Mondays, Middle of August, and New Year Holidays
営業時間 10:00~19:00, 月曜・年中・お盆定休



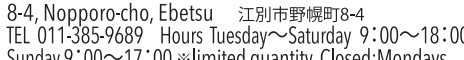
2 Yamasa Renga Mochi Honpo

山ササ成餅本舗

MAP:D-4



"Renga Mochi," a signature confectionery of Ebetsu, is sold here. "Renga Mochi" has a subtle and delicate sweetness made from fine sweet rice and Azuki red beans produced in Hokkaido. It is one of the famous traditional sweets offered in Ebetsu. 看板商品の「成もち」は、道産のもち米と小豆で作る甘さ控えめの逸品。江別伝統の銘菓です。8-4, Nopporo-cho, Ebetsu 江別市野幌町8-4
TEL 011-385-9689 Hours Tuesday~Saturday 9:00~18:00, Sunday 9:00~17:00 ※limited quantity, Closed:Mondays
営業時間 9:00~17:00 ※限定数量, 月曜・第3火曜定休



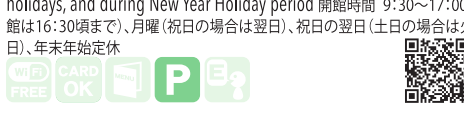
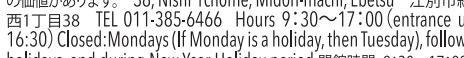
2 Ebetsu Local History Museum

江別市郷土資料館

MAP:E-4



This site has many exhibitions which offer the historical background of Ebetsu, such as archaeological studies and information, over 400 items of artifacts and earthen vessels and also a wooden fighter airplane. This is a place worth visiting. 考古資料、約400品の土器、木製戦闘機など、江別の歴史を知る展示が多数。一見の価値があります。38, Nishi 1chome, Midori-machi, Ebetsu 江別市町西1丁目38 TEL 011-385-6466 Hours 9:30~17:00 (entrance until 16:30) Closed:Mondays (if Monday is a holiday, then Tuesday), following holidays, and during New Year Holiday period
開館時間 9:30~17:00 (入館は16:30頃まで), 月曜 (祝日の場合は翌日), 祝日の翌日 (土日の場合は火曜日), 年末年始定休



5 Nopporo Forest Park Visitor's Center

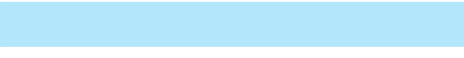
野幌森林公園自然ふれあい交流館

MAP:A-6



Nopporo Forest Park offers the latest information about animals and plants found in the park. The staff who are knowledgeable about nature are at the site to guide you, and strolling in the park is a fun activity. 野幌森林公園に生息する動植物や公園内の最新情報を紹介。自然に詳しいスタッフが常駐。公園の散策もおすすめです。Onawaguchi, Nopporo-shinrinkoen, Ebetsu 江別市野幌新緑公園入口
TEL 011-386-5832 Hours 9:00~17:00 (October~April)9:30~16:30, Closed:Mondays (except holidays), and during New Year Holiday period
開館時間 9:00~17:00 (10~4月は9:30~16:30), 月曜 (祝日・振替休日の場合は開館)・年末年始休館

TEL 011-386-5832 Hours 9:00~17:00 (October~April)9:30~16:30, Closed:Mondays (except holidays), and during New Year Holiday period
開館時間 9:00~17:00 (10~4月は9:30~16:30), 月曜 (祝日・振替休日の場合は開館)・年末年始休館



8 Asukayama Park Cross Country course

飛馬山公園歩くスキーコース (冬季用)

MAP:E-4

